

ТА 632
Р34
(2)

Sbornik
СБОРНИКЪ

grecheskikh i latinskikh pamiatnikov
ГРЕЧЕСКИХЪ И ЛАТИНСКИХЪ ПАМЯТНИКОВЪ
kasaiushchitsia Fotiia patriarkha
КАСАЮЩИХСЯ ФОТІЯ ПАТІАРХА

ИЗДАЛЪ

А. ПАПАДОПУЛО-КЕРАМЕВСЪ

ВТОРОЙ ВЫПУСКЪ

СПЕЦИАЛЬНАЯ

ПЕЧАТЪ

MONUMENTA

GRAECA ET LATINA AD HISTORIAM

PHOTII PATRIARCHAE

PERTINENTIA

EDIDIT

A. PAPADOPULOS-KERAMEUS

II

1901

PETROPOLI

Typis V. Kirschbaum

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Издаваемый здѣсь впервые новый текстъ о жизни преподобнаго Іосифа Пѣснописца взятъ изъ единственнаго доселѣ извѣстнаго списка, содержащагося въ греческомъ кодексѣ XII вѣка подь № 1534 въ Fonds ancien Парижской Національной бібліотеки (л. 67—77)¹. Текстъ этотъ по нашей просьбѣ былъ переписанъ и дважды въ Парижѣ сличенъ съ оригинальнымъ спискомъ однимъ почтеннымъ и ученымъ другомъ.

Авторомъ нашего текста по его заглавной надписи является Теофанъ, монахъ - пресвитеръ (т. е. іеромонахъ) и игумень того монастыря, который основалъ преподобный Іосифъ въ Константинополѣ, возлѣ храма святаго Іоанна Златоустаго. Вѣроятно, что этотъ монастырь, если при этомъ обратить вниманіе на ученость Іосифа и на сицилійское его происхожденіе, былъ нѣкоторымъ образомъ и школою пѣснописанія и гостинницею для прибывавшихъ изъ Сициліи въ Константинополь паломниковъ.

Въ число учениковъ Іосифа вошелъ съ малыхъ лѣтъ и названный выше Теофанъ. Въ первой главѣ жизнеописанія Іосифа Теофанъ упоминаетъ о томъ, что онъ по собственному опыту знаетъ добродѣтели Іосифа, такъ

¹ Catalogus codicum hagiographicorum Graecorum bibliothecae Nationalis. Bruxellis 1896, стр. 231.

какъ онъ учился у него съ дѣтства; во ¹¹⁻второй главѣ говоритъ онъ также, что Іосифъ съ дѣтскаго возраста зачислилъ его въ число своихъ учениковъ въ монастырѣ, гдѣ и постригъ его въ монашество. Отсюда повидимому слѣдуетъ, что и Теофанъ послѣдовалъ примѣру своего учителя, сдѣлавшись пѣснописцемъ, а потому онъ одинъ и можетъ быть отождествленъ съ пѣснописцемъ Теофаномъ Сицилійскимъ, котораго одна служба со стихирами и канонъ святому Вириллу, епископу Катанскому, находится въ кодексѣ X вѣка (подъ № 553 въ Петербургской Императорской Публичной Библіотекѣ) ¹. Этотъ же самый Теофанъ можетъ быть вѣроятно отождествленъ и съ тѣмъ Теофаномъ монашествующимъ (μονάζοντι), на имя котораго сохранилось до насъ одно посланіе патріарха Фотія. Въ этомъ посланіи говорится о нѣкоемъ еретикѣ, т. е. иконоборцѣ, который былъ назначенъ хартуларіемъ тамъ, гдѣ пребывалъ Теофанъ. Патріархъ Фотій, пользуясь этимъ обстоятельствомъ, восклицаетъ въ своемъ посланіи къ Теофану, что «спреловутой Сициліи пришла гибель» (τῆς περιβοήτου Σικελίας ἔφθασεν ὁ ἄλεθρος) ². Если можно не сомнѣваться въ тождествѣ этого Теофана съ одноименнымъ ему пѣснописцемъ монастыря Іосифа, то тогда конечно вышеупомянутое выраженіе Фотія образно и, должно быть, въ сжатой формѣ обозначаетъ просто сицилійскій въ Константинополѣ монастырь, тѣмъ болѣе, что послѣднимъ управлялъ Теофанъ въ качествѣ игумена съ 883-го года.

Наконецъ, біографъ Іосифа, Теофанъ говоритъ и о самомъ себѣ въ 14-й главѣ своего сочиненія. Онъ рассказываетъ тамъ, что при патріаршествѣ Фотія (878 — 886) Іосифъ пѣснописецъ, который исполнялъ должность

¹ Смори нашу статью: Θεοφάνης Σικελός въ Byzantinische Zeitschrift, т. IX, стр. 370—378.

² Φωτίου ἐπιστολαί, изд. Валетты, стр. 429—431.

ризничаго храма Св. Софіи, предчувствовавъ приближеніе своей смерти, рѣшилъ немедленно передать патріарху ризницу передъ своею кончиною, согласно находящемуся у него въ рукахъ официальномъ списку ея и такимъ образомъ съ чистою совѣстью отойти ко Господу. Это свое рѣшеніе онъ дѣйствительно и исполнилъ во время Великаго Сорокадневнаго Поста, незадолго до своей смерти, а именно около конца Марта 883-го года. Итакъ, представляя патріарху Фотію ризничную книгу, Іосифъ привелъ съ собою и возлюбленнаго ученика своего Теофана, что безъ сомнѣнія обозначало, что Іосифъ этимъ желалъ указать патріарху на Теофана, какъ на преемника своего въ игуменствѣ своего монастыря.

Дѣйствительно, по смерти Іосифа Теофанъ сдѣлался непосредственнымъ его преемникомъ въ его монастырѣ (см. § 16), и потому онъ какъ рукоположеніемъ своимъ въ санъ священника, такъ и назначеніемъ на должность игумена былъ обязанъ патріарху Фотію, о которомъ онъ и упоминаетъ дважды въ жизнеописаніи преподобнаго Іосифа съ особеннымъ уваженіемъ, какъ о мужѣ, обладающемъ вѣрнымъ сужденіемъ и ученомъ, какъ объ іерархѣ, просвѣщенномъ отъ Бога, даже какъ о святомъ (см. § 12 и 14). А такъ какъ онъ упоминаетъ о патріархѣ Фотіи, какъ о покойномъ, то можно отсюда заключить, что Теофанъ записки свои объ Іосифѣ составилъ очевидно послѣ смерти Фотіа, т. е. послѣ 897 года¹.

Особенно послѣдняя глава этихъ записокъ у читателя оставляетъ такое впечатлѣніе, что Теофанъ, оканчивая свой трудъ о жизни преподобнаго Іосифа, находился подъ вліяніемъ важныхъ церковныхъ вопросовъ, которые съ 898 года готовились къ рѣшенію. Въ этомъ именно

¹ О смерти патріарха Фотіа именно въ этомъ году см. нашу статью въ *Byzant. Zeitschrift*, т. VIII, стр. 649.

мѣстѣ своего труда Теофанъ просить преподобнаго Іосифа, чтобы онъ молился Христу о прекращеніи смуты и о мирной впредь жизни Церкви; далѣе онъ сильно ударяетъ на то, чтобы Іосифъ собственными мольбами упросилъ Христа, дабы православная вѣра навсегда сохранялась неповрежденной. Очевидно, здѣсь Теофанъ имѣетъ въ виду смуты, происшедшія съ 891 года при папѣ Формозѣ, а также расколъ, вызванный изъ-за нихъ между Римскою и Византійскою Церквями, и наконецъ горячій споръ объ исхожденіи Св. Духа отъ Отца и Сына, каковое нововведеніе Византійская Церковь считала еретическимъ и антиканоническимъ. Эти волненія между двумя Церквями были улажены въ Константинополѣ посредствомъ собора, состоявшагося при патріархѣ Антоніи и папѣ Іоаннѣ IX. Хотя мы и не имѣемъ точныхъ и опредѣленныхъ свидѣтельствъ объ условіяхъ, на которыхъ состоялось тогда соединеніе Церквей¹, но несомнѣнно то, что соборъ 899—900 или 900—901 годовъ имѣлъ свою цѣлью восполнить и подтвердить акты VIII Вселенскаго собора, бывшаго въ 879—880 гг. Итакъ житіе преподобнаго Іосифа Теофанъ по всей вѣроятности писалъ между приготовленіями и началомъ собора, т. е. между 898—899 годами.

Этимъ жизнеописаніемъ преподобнаго Іосифа, составленнымъ Теофаномъ, воспользовался другой биографъ Іосифа, нѣкій Іоаннъ, риторъ и діаконъ Великой Константинопольской Церкви, жившій въ неизвѣстное время, но во всякомъ случаѣ онъ жилъ позже X-го вѣка и не позже XII-го, такъ какъ трудъ его о преподобномъ Іосифѣ сохранился уже въ кодексѣ XIII-го вѣка², изъ котораго и изданъ

¹ Объ этомъ соборѣ см. тамъ же, стр. 651—652.

² *Catalogus codicum hagiographicorum graecorum bibliothecae Vaticanae*. Bruxellis 1899, стр. 8, № 825.

God. Menschen'омъ¹, съ сличеніемъ съ другимъ еще кодексомъ, относящимся къ неизвѣстному времени. Этотъ Іоаннъ въ житіи преподобнаго Іосифа говоритъ слѣдующее о нашемъ Теофанѣ: Θεοφάνει μὲν οὖν τῶν, τοῦ ἱεροῦ πρεσβυτερίου ἡξιωμένῳ καὶ τῷ καταλόγῳ ἡριθμημένῳ τῶν μοναχῶν, ὁ βίος τοῦδε τοῦ μακαρίου πεπόνηται· οὐ μὴν ἀλλὰ παρέδραμεν τοῦτον πολλά, ὅτι κατὰ σπουδὴν ἐκείνῳ συνευφάνη τὸ πόνημα· ἀμέλει καὶ οἷς ἐκεῖνος τοῦ μάκαρος τοῦδε τὸν βίον ἐσμύχρουνεν, ἐν τούτοις ἡμᾶς ἐπὶ τὸ εὖρος τῆς διηγήσεως προεβίβασεν. («Нѣкиимъ Теофаномъ, священнаго сана пресвитера удостоеннымъ и въ списокѣ монаховъ зачисленнымъ, составлено житіе сего блаженнаго (т. е. Іосифа); многое однако имъ недосказано, по причинѣ того, что трудъ былъ имъ написанъ съ большою поспѣшностью; но, безъ сомнѣнія, это-то, что тотъ умалилъ житіе блаженнаго, и поощрило насъ къ расширенію нашего разсказа»).

Ясно изъ этихъ словъ, что Іоаннъ въ основу своего сочиненія положилъ нынѣ издаваемый нами трудъ Теофана и дополнилъ его тѣми свѣдѣніями о преподобномъ Іосифѣ, каковыя тотъ упустилъ написать. Дѣйствительно, Іоаннъ шагъ за шагомъ слѣдуетъ за Теофановскими записками, заимствуя изъ нихъ иногда и цѣлыя выраженія, которыя онъ развиваетъ разными подробностями; другими словами, Іоаннъ передаетъ и объясняетъ трудъ Теофана въ риторико-панегирическомъ стилѣ съ цѣлью возвеличить славу преподобнаго Іосифа. Къ сожалѣнію, цѣль эта заставила Іоанна нарушить подлинную хронологію Теофана и для возвеличенія Іосифа создать такіе эпизоды изъ его жизни, которые не могутъ быть подтверждены какимъ-нибудь другимъ источникомъ IX или X вв. Напротивъ того, приводимые Іоанномъ случаи изъ жизни Іосифа опроверга-

¹ Acta Sanctorum, April. I, стр. XXXIV — XLI. Migne, Patrol. graec. т. 105, стр. 939 — 976.

ются самимъ же Теофаномъ, который для него служилъ главнымъ и прямымъ источникомъ. Вотъ почему теперь, когда уже былъ найденъ этотъ источникъ, все, что разсказывается историками, начиная съ XVII в. о преп. Иосифѣ по отношенію къ церковной исторіи IX в. при помощи одного лишь труда Іоанна, должно получить другую, настоящую историческую окраску, основанную на трудѣ Теофана.

Сочиненіемъ Теофана пользовался также и первый составитель краткихъ житій святыхъ церковнаго года (т. е. Пролога), такъ какъ глава его о преп. Иосифѣ основана прямо на текстѣ Теофановомъ и даже составлена изъ подобранныхъ отсюда выраженій. Такимъ образомъ, здѣсь въ немногихъ словахъ изложено все сочиненіе Теофана. Къ сожалѣнію, и этотъ конспектъ не остался безъ поддѣлки со стороны позднѣйшихъ редакторовъ, какъ это видно изъ списковъ краткихъ греческихъ и славянскихъ синаксаріевъ, извѣстныхъ намъ съ XIII вѣка. Одно такое краткое греческое изложеніе было уже издано Непшен'омъ¹, второе же находится въ печатныхъ греческихъ служебныхъ минеи², а другое было переведено на новогреческій языкъ Никодимомъ Святогорцемъ³. Нынѣ мы приводимъ въ концѣ настоящаго выпуска четвертое краткое изложеніе, взятое нами изъ имѣющагося у насъ кодекса XV в., въ которомъ содержится краткій литургическій Синаксаристъ (т. е. Прологъ) за 2-е полугодіе. Это краткое изложеніе мы раздѣлили на 7 главъ. 1-я, 2-я и 3-я главы вытекаютъ прямо изъ текста Теофанова. Тоже можно сказать и о началѣ 4-й главы; но остальная часть послѣдней несогласна ни съ текстомъ Теофана, ни съ текстомъ Іоанна.

¹ См. Migne, Patrolog. gr. т. 105, стр. 931—934.

² Μηνάριον τοῦ Ἀπριλίου. Βενετία 1890, стр. 11—12.

³ Νικόδημος Ἀγιορείτης, Συναξαριστής, изд. Филадельфѣя, т. II, стр. 73.

Такимъ образомъ — это вставка, сдѣланная позднѣе названныхъ двухъ писателей. Что касается до 6-й главы, то и она получается прямо изъ текста сочиненія Теофана (срвн. § 12). Впрочемъ, по отношенію къ кесарю Вардѣ здѣсь замѣчается явная, а можетъ быть и умышенная вставка, заключающаяся въ словахъ: *καλῶς γὰρ τοῦτον διελεγόμενος, ἀλλ' εὐθὺς ἀνακληθεὶς*, которая въ томъ видѣ, какъ она выражена, не согласуется съ ходомъ мысли ни Теофана, ни Иоанна, который къ тому же и совершенно не знаетъ Варды.

Наконецъ, 6-я глава представляетъ собою явную уже, совершенно позднѣйшую вставку. Дѣло въ томъ, что по мѣсту своего нахождения глава эта по отношенію къ предыдущимъ главамъ представляетъ собою полный анахронизмъ, причемъ въ ней содержится такой рассказъ объ изгнаніи въ Херсонъ преп. Иосифа, который, на основаніи текста Теофана, оказывается ложнымъ. Правда, рассказъ этотъ можетъ быть подтвержденъ 28-ю главою сочиненія Иоанна¹, хотя послѣднимъ Херсонъ здѣсь не упоминается. Но при этомъ нужно замѣтить, что и самъ Иоаннъ въ этой главѣ намѣренно поддѣлалъ соответственную главу сочиненія Теофана, а именно 12-ю. По словамъ Теофана, изгнаніе Иосифа въ Херсонъ было дѣломъ Варды, между тѣмъ, слѣдующій Теофану и копирующей его Иоаннъ, умалчивая о Вардѣ, выставляетъ Иосифа изгнаннымъ при императорѣ Теофилѣ съ тою цѣлью, чтобы показать, что Иосифъ дважды былъ изгнанъ и пострадалъ за возстановленіе въ церквахъ иконъ. Такимъ образомъ, Иоаннъ очевидно старается возвеличить славу Иосифа, какъ преподобнаго исповѣдника, не обращая вниманія на то, что этимъ самымъ нарушается какъ хронологія, такъ и историческая правдивость писателя, которымъ онъ поль-

¹ Migne т. 105, стр. 968.

зовался въ качествѣ главнаго источника. Такъ, вставка въ сокращенномъ синаксаріи (§ 6) составлена въ сущности подъ влияніемъ текста Іоанна, но вмѣстѣ съ тѣмъ со знаніемъ подлиннаго сократителя сочиненія Теофана, каковой сократитель упоминалъ поименно городъ Херсонъ и самъ нѣкоторымъ образомъ дополняетъ рассказъ Іоанна.

Седьмая и послѣдняя глава краткаго синаксарія является очевидною вставкой, такъ какъ рассказываемое въ ней чудо неизвѣстно ни Теофану, ни Іоанну.

Изъ всего сказаннаго нами о сокращенномъ синаксаріи видно, что часть синаксарія до начала 4-й его главы и почти вся 5-я глава его вытекаетъ прямо изъ труда Теофана. Шестая же и 7-я главы, а также большая часть 5-й главы заимствованы изъ другаго какого-нибудь мѣста, но при условіяхъ, исключающихъ возможность придавать какую-либо вѣру рассказанному въ нихъ. Въ окончательномъ выводѣ изъ всего сказаннаго нами получается, что краткій синаксарій поддѣланъ для того только, чтобы возвеличить святость преподобнаго Іосифа въ большей степени, чѣмъ это сдѣлано первымъ его жизнеописателемъ.

А. П.-К.

Μηνὶ τῷ αὐτῷ (= Ἀπριλίῳ) εἰς τὰς γ'.

ΒΙΟΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΕΙΑ ΤΟΥ ΟΣΙΟΥ ΠΑΤΡΟΣ ΗΜΩΝ

ΙΩΣΗΦ ΤΟΥ ΥΜΝΟΓΡΑΦΟΥ,

πρότερον μὲν μοναχοῦ καὶ πρεσβυτέρου γεγονότος, ἔπειτα δὲ καὶ
τῶν ἱερῶν καὶ ὑπερτίμων σκευῶν τῆς τοῦ Θεοῦ Μεγάλης Ἐκκλη-
5 σίας φύλαξ προχειρίζεται παρὰ Βασιλείου ἀνακτος· συγγραφεῖς
παρὰ Θεοφάνους μοναχοῦ πρεσβυτέρου καὶ ἡγουμένου
τῆς αὐτοῦ μονῆς.

1. Πολλῶν τῶν ἐν ποικίλοις διαλαμψάντων πλεονεκτήμασι,
μαθητῶν φημι τοῦ Λόγου καὶ προφητῶν, τῶν τε πόνοις ἡριστευ-
10 κῶτων ἀθλητικοῖς καὶ ἀγῶσιν ἀσκητικοῖς ἐπὶ μέγα διαπρεψάντων
τὰ κατορθώματά τε καὶ προτερήματα ὑμνωδίαις καὶ ᾄσμασιν
ὁ θεῖος οὗτος καὶ ἱερώτατος Ἰωσήφ ἐξυμνήσας, καὶ δι' αὐτῶν εἰς
θεὸν τὴν τῶν ὕμνων ἀναπέμφας προσαγωγὴν, παρ' οὗ τὸ κράτος
αὐτοῖς καὶ ἡ τῆς ἀγαθοεργίας περιουσία, πάρεστιν καὶ οὗτος νυνὶ
15 τὴν ἰσόρροπον ἀμοιβὴν ἐκζητῶν παρ' ἡμῶν καὶ τὸν τῶν ἀρετῶν
αὐτοῦ προτείνων ἔσμον εἰς ἐμφάνειαν· παντὸς γὰρ ἀγιοπρεποῦς
τάγματος τὸν βίον, τοὺς τρόπους, τὰ ἔργα, τὴν ἀσκήσιν ἀνιγενῶν,
ᾧφθη τούτων διάπυρος ζηλωτῆς ὁ μακάριος, οὗς ἐξύμνει ποθῶν
καὶ οὗς ἀνευφήμει λόγοις ἔργοις ἀπομιμούμενος, τῶν καλῶν ὑπο-
20 δεικνύειν γεωργὸν ἀξιόχρεων. ἀλλὰ τίς λόγος τὸν τούτου βίον διε-
ξιέναι δυνήσεται κατὰ χρέος; ποῖος δὲ καὶ νοῦς τὰ ἐκείνου προ-

5 φύλαξ προχειρίζεται] sic codex. 10 cod. ἐπιμέγα. 19/20 ὑποδεικνύειν
codex; an ὑποδεικνύων (ἑαυτὸν)? 21 cod. καταχρέως.

τερήματα ὑπ' ὄψιν τοῖς φιληκόοις ἐνέγκαι; τὴν ἐκεῖνου μελισταγῆ
καὶ ἡδυτάτην γλῶσσαν εὐπορεῖν ἠξιάμην ἄν, ὥστε μετ' εὐκρινείας
τὸν πλοῦτον τῶν αὐτοῦ παραστήσαι καλῶν καὶ μὴ πόρρω τοῦ
δέοντος φωραθῆναι τῇ γραφῇ χρώμενος. πλὴν, καθ' ὅσον οἶόν τέ
μοί ἐστιν, ἀπλή τι καὶ ἀκατασκευῶ φράσει πρὸς τὸ ἔργον ἀπο- 5
δύσασθαι κατεθάρρησα, ταῖς αὐτοῦ πεποιθῶς πρὸς τὸ θεῖον ἐν-
τεύξεσιν, ὡς εἶναι τοῖς ἐντευζομένοις τὰ κατ' αὐτὸν πρὸς ὠφέ-
λειαν. ἐπεὶ οὖν τὰ τούτῳ προσόντα τῶν ἀρετῶν γεώργια δὴλά μοι
καθεστήκει, ὡς αὐτῷ μαθητιῶντι παιδοῦθεν, ἄλλα τε πρὸς πλειό-
νων τῶν ἀκριβέστερον εἰδόντων εἰς ἐμὴν ἐλήλυθε γινῶσιν, ἀρχὴν 10
θεῖναι τῷ λόγῳ πρεπωδέστατον ἔκρινα, ἦν καὶ ἡ τῶν πραγμάτων
φύσις καὶ οἱ περὶ ταῦτα κομψῶς ἔχοντες τάττειν θεσπίζουσιν, εἰ
καὶ τούτων ἐγὼ μακράν που διψήσῃ καὶ τὸ σῶμα νόσοις περι-
στοιχιζόμενος ἀνηκέστοις καὶ αὐτὴν ναρκῶσαν τὴν γλῶσσαν καὶ
οὐκ εὐλαλον κέκτημαι. 15

2. Τὸ περιφανές καὶ περιδοξὸν Σικελίας ἔδαφος τούτῳ τῷ
αἰοιδίμῳ καὶ μακαρίῳ Ἰωσήφ τροφός καὶ πατὴρ ἐτύγχανεν, μάλ-
λον δὲ μία τις τῶν ἐκεῖ πόλεων τοῦτον οἶά τινα περιδοξὸν ἐξε-
φυσεν ὄρηκα, πολλοὺς μὲν καὶ ἄλλους ἐπὶ λόγῳ καὶ μεγαλοφυῶ
γνωρίμους ἐνέγκασα, γεωργήσασα δὲ καὶ τοῦτον τὸ εὐφυές εἰς 20
ἐνδείξειν τῆς ἀληθείας ἐπιδεικνύοντα. γεννῆτορες δὲ Πλωτῖνος καὶ
Ἀγάθη, ὃ μὲν πλουτῶν τῷ βλαστήματι, ἡ δὲ ταῖς γλυκείαις
ὠδοῖσιν εὐδαιμονοῦσα· τοιοῦτοι γὰρ τῷ ὄντι καὶ οὗτοι πεφῆνασι,
σεμνότητι διαλάμποντες, οἳ γε δὴ τὸν μακάριον τοῦτον οὐ τρο-
φαῖς ἐξέτρεφον φθειρομέναις μόνον, ἀλλὰ καὶ ἱεροῖς ἐπαιδοτρίβουν 25
μαθήμασιν. ὅς παιδοῦθεν φέρων τὸ εὐφυές τοῖς λόγοις προέκοπτε,
τῇ τε ἀναγνώσει χρώμενος εὐφυῶς καὶ τῇ γραφῇ τὸ θαρσαλέον
ἐπιδεικνύς. οἷς οὕτως αὐξανόμενου καὶ καλὴν τὴν ἐπίδοσιν ἐπ'
ἀγαθοῖς τεκμηρίοις χαρακτηρίζοντος, ἐλεεινὸν τῇ πόλει δυστύχημα
συνεχύρησεν· ἦλω γὰρ χερσὶ Βαρβάρων καὶ πολλῶν πλειόνων δὲ 30
δοριαλώτων ἀποφανθέντων, οὗτος ὁ τίμιος καὶ ἱερός Ἰωσήφ σὺν

1 cod. ὑπόψιν. 4 cod. καθόσον 5 cod. μοιέστιν. 6 cod. πεποιθῶς. 9 cod.
καθεστήκει -- ἀλλάτε. 13 cod. ἐγῶ. 17 cod. αἰοιδίμῳ || τρώφος. 21 cod. γεν-
νήτρες. 27 cod. θαρσαλέον.

τοῖς τεκνοῖσι· καὶ ἀδελφοῖς ἀποδράς τῆς ἐκείνων μείζων ἐγεγόνει ἐπικρατείας· ὧν πρὸς τὴν Πέλοπος γῆν ἀναχθέντων θεῷ τὰ τῆς σωτηρίας ἀνέφερον χαριστήρια, ὅς οἶδεν μόνος εὐσεβεῖς κινδύνων λυτροῦσθαι καὶ φυλάττειν ἐκ πειρασμῶν ἀπαθεῖς.

5 3. Τί οὖν ὁ θαυμάσιος οὗτος Ἰωσήφ; οὐ γεννητόρων προὔ-
τίμησε φίλτρον· οὐκ ἀδελφῶν στοργὴν τῆς θεοῦ προσέκρινεν ἀγα-
πήσεως· οὐχ ὑπέμεινε βιωτικαῖς χρανθῆναι κηλῖσιν· οὐ τὸν ἐν
μέσῳ χυδαῖον ἐπανεῖλετο βίον. πάντα γὰρ ταῦτα παρ' οὐδὲν θέ-
μενος, οἷς ἡ φύσις φιλοστοργότερον διακεῖσθαι εἰώθει, πρὸς τὴν
10 τῶν ἄλλων προκαθημένην Θεσσαλίας πόλιν Θεσσαλονικὴν ἐπάνει-
σιν, οὕπω μὲν τοῖς ἰούλοις τὴν ὄψιν φέρων σκιαζομένην (χρόνον
γὰρ πεντεκαιδέκατον ἦνυε), φρόνημα δὲ δεικνύς γηραιὸν καὶ οὐ
τῶν βέοντων, ἀλλὰ τῶν αἰεὶ διαμενόντων ἐπωδίνων τὸν ἔρωτα.
παρίστησι δὲ τοῦτο ὁ μακάριος δι' ἔργου καὶ σαλπίζει τὸ πρα-
15 κτέον μεγαλοφρονότατα· ἀποκείρεται γὰρ πρὸς ἀνδρὸς εὐλαβοῦς
τὴν κόμην, ὅς φροντιστηρίου προβεβλημένος κατήρχε καὶ τῆς ποι-
μνης ἐπιστημόνος· μετεχειρίζετο τὸ πηδάλιον. καὶ τότε ἀποκαρεῖς
ἐν ἀτελεῖ σώματι τὰ τῶν τελείων ἄθλα μετήρχετο, ὥστε καὶ τὸν
ποιμένα θαυμάζειν καὶ τοὺς φοιτητάς, καίτοι τοῖς ἀγῶσι προγου-
20 μνασθέντας, συγκαταπλήττεσθαι. ἐχρῆτο γὰρ νηστεῖαις τὴν φύσιν
ὑπερβαλλούσαις καὶ ὑπόδειγμα τοῖς ὀρώσιν ἐγκαθιστάμενος καλόν·
οὐ γὰρ κλίνη τις αὐτῷ κατωνόμαστο, οὐ μαλακὴ τις στρωμνὴ,
οὐ σῖτα τὴν ὄψιν καταγοητεύοντα καὶ τὸν φάρυγγα καθηδύνοντα,
οὐχὶ τῷ ἀνθηρῷ περιεργαζόμενος χρώματι καὶ τῷ λείψ θρούψιν
25 ἐναποτίκτων· κλίνη γὰρ τούτῳ τὸ ἔδαφος ἦν, κωδῖαις μικροῖς καὶ
εὐτελεῖσι καλυπτόμενον, χιτῶν ἀφελῆς καὶ τὸ τραχὺ φέρων ὡς
περιφάνειαν, τροφή δὲ ἄρτος μόνος στηρίζων καὶ τὴν ἐκείνου
συνέχων ζωὴν, καὶ ποτὸν ὕδωρ νηφάλιον αἰεὶ καὶ ψυχὴν πιαῖνον
ἢ πρὸς ἀτόπους ἐκτροπὰς ἐφελκόμενον· ἐφ' οἷς ἡ στάσις παννύ-
30 χις, ἢ γονάτων κατάκλισις συνεχῆς καὶ τσσαύτη νύκτωρ καὶ μεθ'
ἡμέραν, ὅση τις οὐδ' ἀριθμῶ ὑποπίπτουσα. οἱ ὕμνοι· ἐν τῷ τού-

2 ὧν - - ἀναχθέντων pro οἱ - - ἀναχθέντες. 6 cod. στοργῆν. 10 cod.
προκαθημένην. 14 cod. δι' ἔργου. 20 cod. ἔρωτα. 29 cod. ἡ] ἡ. 30 cod.
κατάκλισις. 31 cod. τίς.

του στόματι καὶ ἡ τοῦ θεοῦ διὰ παντός αἰνεσις, τὸ δάκρυον αἰ-
τῶν βλεφάρων ἀποχεόμενον καὶ τούτον καταλευκαῖνον ὅσημέραι.
ἔργον αὐτῷ πρὸς τούτοις ἡ τῶν θείων Γραφῶν μελέτη καὶ ἡ
τούτων γραφή καὶ συνεχῆς προσοχή καὶ τῶν θείων ἐντολῶν ἐκ-
πλήρωσις, ὡς ἐκ τούτου πρακτικόν τε ὁμοῦ καὶ θεωρητικόν ἀπο- 5
τελειῖσθαι· εἰ δὲ δεῖ τι καὶ πλέον εἰπεῖν, καὶ ἡ πρὸς τοὺς λόγους
τριβὴ καὶ τὸ σχολάζειν μαθήμασιν, ἅπερ γλῶσσαν καὶ χεῖρα καθ-
οδηγεῖν αἶδε καὶ προάγειν ἐπὶ τὸ βέλτιον. ὑπῆρχον γὰρ τῇ ποι-
μνῇ οἱ τούτων ὄντες ἐν πείρᾳ, οὗς ἐγγὺς καθορῶν καὶ ἀναστρε-
φόμενος ἐθηρᾶτο τῶν λόγων τὸ μέλι καὶ τοῖς σίμβλοις τῆς ἑαυτοῦ 10
καρδίας ἀπεθηραύριζεν εἰς τοσοῦτον τάχει καὶ δεξιότητι φύσεως,
ὥστε καὶ τοῖς συνοῦσι καὶ αὐτῷ τῷ παιδευτῇ θαῦμα παρέχειν
οὐ τὸ σμικρότατον.

4. Τούτοις ὁ μακάριος συναυξόμενός τε καὶ ἀρδευόμενος “ὡς
τὸ ξύλον τὸ πεφυτευμένον παρ’ ὕδασι”, ἡλικία τε προκόπτων 15
καὶ χάριτι, τῆς ἀνωτάτω φιλοσοφίας ἐπεμελεῖτο μᾶλλον, σκληρα-
γωγίαις τὸ σαρκίον ὑποπιέζων καὶ τὰς τούτου κινήσεις ταῖς πρὸς
τὸν ποιμένα καταστέλλων ἐξαγορεύσειν. αἰεὶ γὰρ τὰς τοῦ πονηροῦ
προσβολὰς ἐμφανεῖς αὐτῷ καθιστῶν εἶχε τούτον πρὸς τὰς τῶν
πολέμων ἐπηρείας ἐπαλείπτῃ καὶ σύμμαχον ἐν ᾧ κατὰ πάντα 20
πᾶσιν εὐδοκιμῶν ἄτρωτος ἦν τῶν τοῦ ἐναντίου βελῶν καὶ τὸ τῆς
ἀγνεῖας τίμιον ἀνεπιβούλευτον διεφύλαττεν. τοσοῦτοις διαλάμπων
τοῖς κατορθώμασιν ὁ μέγας Ἰωσήφ καὶ ἄλλοις ἀγαθοῖς ἐσεμνύνετο
πλείοσιν ἦν γὰρ τὸ ἦθος σεμνός, τὸ φρόνημα μέτριος, πρᾶϋς
τὴν ψυχὴν, τὴν γνώμην ἀπλοῦς, ἀκακία συζῶν, παντός ἀπεχό- 25
μενος δόλου, πάσης μακρυνόμενος κακουργίας, ἀφιλάργυρος τῷ
τρόπῳ, ἀφιλοχρήματος, εὐσυμπάθητος, παιδόμενος τὸν ἔλεον πρὸς τοὺς
πέννητας ἀσπαζόμενος, τὸ δ’ ἀφιλόνηκον εὐδιάγνωστον, τὸ εἰρηναῖον
ἀριδηλότατον, τὸ ἀληθὲς οἰκεῖον τὸ ψεῦδος οὐδὲ τοῖς χεῖλεσιν ἔσχε
πάροδον, καὶ ἀπλῶς εἰπεῖν παντός καθαρευῶν πονηροῦ πράγματος 30
ἐγνώσκετο κατὰ τοὺς παρὰ τῆς Γραφῆς μαρτυρούμενους δικαίους.

τοιούτος ἦν ταῖς ἀρεταῖς ὁ αἰοῖμος Ἰωσήφ· τοιαύταις διέλαμπεν προκοπαῖς, αἷς συνακμάζων ἐκ νέας ἡλικίας μέχρι τέλους φύλαξ αὐτῶν ἀναπέφηνεν ἀκαταίσχυντος, ἄλλα πλείω τούτων συνεπικτώμενος καὶ τῷ τῆς ψυχῆς θαλαμεύων ταμείῳ καὶ λαμπρότερος ἡμέραν
5 ἐξ ἡμέρας ἀναδεικνύμενος.

5. Ἄλλ' ὥδε μὲν τοῦ μακαρίτου Ἰωσήφ τοῖς πνευματικοῖς καρποῖς βροῦθοντος, τῷ τε τοῦ πρεσβυτερίου τιμημένου βαθμῷ καὶ τὰ τῶν ἱερέων ἐνεργεῖν προκεχειρισμένου, ὁ νέος θαυματουργὸς καὶ τῆς Δεκαπολιτῶν λήξεως βλαστὸς Γρηγόριος, πάσαις θαυμάτων
10 ἐργασίαις προλάμπων, τῇ Θεσσαλονικέων ἐπεδήμησε πόλει καὶ τῇ ποιίμνῃ, καθ' ἣν τῆς φιλοσόφου διαγωγῆς ὁ τίμιος καὶ ἱερός Ἰωσήφ εἶχετο, προσπελάσας ὄρα τούτον καὶ στέργει γηραιώτατα καὶ τὸν ἐκείνου τῶν προτερημάτων ἐσμὸν διαγνοῦς, ἵνα μὴ τὸν λόγον ταῖς ἄλλοις μηκύνω, πείθει τὸν αὐτοῦ καθηγητὴν παρακλή-
15 σσει πλείοσι συνεῖναι τούτῳ καὶ ταῖς ἀσκητικοῖς καμάτοις συνασχολεῖσθαι· ὡς τῷ πατρικῷ μὴ ἐνδοιάσας κελεύσασαι (ἔμαθε γὰρ τῷ χρόνῳ καὶ τὸ τῆς ὑπακοῆς ἐν Χριστῷ τίμιον) σὺν αὐτῷ τῇ βασιλίδι ἀνῆει μεγαλοπόλει. μεθ' οὗ ναῶν ἱερομάρτυρος ἑαυτὸν ἐγκατακλείσας σεπτῶ, λέγω δὴ Ἀντίπα τοῦ θεοῦ, πλησίον ὑπάρ-
20 χοντι τοῦ ἀγίου Μωκίου, τὰς ἐκείνου σπουδαιότερον ἀρετὰς παρεζήλου· ἃ γὰρ εἶχεν πλεονεκτήματα, ἀσφαλέστερον καθ' ἑαυτὸν ἐβεβαίου, καὶ ἃ μὴ εἶχε προσεπορίζετο προθυμότερον. οὐρανὸς γὰρ ἐκεῖνο τὸ οἰκίδιον ἦν, πάσης γεώδους ἀπέξενωμένον συγχύσεως, μυστικῆ κολυμβήθρα καὶ ταύτη πᾶν τὸ βλάπτον ἐβύθιζον καὶ τὸν
25 ἀγνισμὸν ταῖς ἑαυτῶν ἐποιοῦντο ψυχαῖς· ἀρετῶν παιδευτήριον τὰς αἰσθήσεις ἠνιοχοῦν καὶ τὰ ἄνω μόνον φρονεῖν ἐκπαιδεῦον· ὧ χαίροντες, ἢ βασιλείαις αὐλαῖς ἕτεροι, καὶ ταῖς σκληραγωγίαις καὶ ἀσκητικοῖς καμάτοις ἐπαγαλλόμενοι, ἢ οἱ κατασαρκοῦντες ἑαυτοὺς ἀβρότερον καὶ ταῖς ἀνέσεις θηλυνόμενοι, ἀσωμάτων διέξων βίον
30 καὶ πρὸς τὴν ἀγγελικὴν ἀσαρκίαν παρημιλλῶντο, ἀσιγήτως τοὺς ὕμνους θεῷ ἀναφέροντες, γρηγοροῦντες εὐχαῖς, αἰτιαῖς, καὶ τῇ τῶν

θειῶν Γραφῶν μελέτη καὶ (ἐν ἐπιτόμως εἶπω τὰ χρόνους παρεκταθέντα συγχοῖς) ἐγκαρτεροῦντες καὶ λαμπρυνόμενοι.

6. Ἐπεὶ δὲ ἡ χριστόμαχος αἵρεσις πάντας ἐκόκα καὶ συνετάραττε καὶ πολλὴν τοῖς ὀρθοδοξοῦσιν ἐνεποίει τὴν κάκωσιν, τοῦ μισοῦντος μᾶλλον θεὸν ἢ φιλοῦντος δυσσεβῶς τὰ βασίλεια χειρίζοντος σκῆπτρα, ἧκόν τινες δεήσεις προσάγοντες τῷ θείῳ πατρὶ Γρηγορίῳ Ἰωσήφ τὸν μακάριον πρὸς τὴν πρεσβυτίδα Ῥώμην πρέσβιν ἐκπέμψαι τὰ συνέχοντα τῇ Ἐκκλησίᾳ σηματοῦντα πάντας δεινά· ἐώρων γὰρ ἅπαντες οἱ ὀρθόδοξοι τὸ τίμιον καὶ εὐκατάστατον τοῦ ἀνδρὸς καὶ τὸ ἐν λόγοις ἡδὺ καὶ ἱκανὸν πρὸς τὴν ἀποστολὴν ἐδοκίμαζον. ἀλλ' ὁ μὲν εἰσεδέξατο τὸ ἐπίταγμα χαίρων, ὡς ἄτε περὶ θεοῦ καὶ ψυχωφελὲς τυγχάνον, καὶ τὸν ἐπὶ Ῥώμης ἐστέλλετο πλοῦν· νῆες δ' ἐπιστᾶσαι Βαρβαρικά! δεσμώτην κατὰ τὴν Κρήτην μετὰ καὶ τῶν ἐν τῷ πλοίῳ πάντων ἀπέφερον· ὅς τῇ εἰρκτῇ μὲν καὶ τοῖς δεσμοῖς ἐπηγάλλετο, τοὺς ἄλλους δὲ δεσμώτας τοῖς ἀλγεινοῖς καταπίπτοντάς τε καὶ βραθυμοῦντας περὶ τὰ θεῖα εὐπροθύμους ἀπετέλει καὶ ταῖς εὐχαῖς καὶ ὑμνωδαίαις εὐχαρίστως ἐπαγρυπνεῖν ἢ τῷ ὕπνῳ καταβαπτίζεσθαι παραινέσει καὶ ὀνειδισμοῖς παρεσκευάζεν. ἀλλὰ καὶ τινα ἐπισκοπικῶ τιμώμενον ἀξιώματι, τῇ φρουρᾷ συνταλαιπωρούμενον κατιδῶν, ὀρθοδόξοις λόγοις καὶ εἰσηγήσει τῆς Εἰκονομαχικῆς κακοδοξίας πρὸς τὴν ὑγιᾶ καὶ ὀρθὴν τῆς Ἐκκλησίας δόξαν ἐπέστρεψε, καὶ προσέτι τὸν ἀρνεῖσθαι Χριστὸν βία πεπεισμένον Βαρβαρικῇ μάρτυρα ταῖς οἰκείαις ἀπειργάσατο, παραινέσεσιν· ὅς τῶσαύταις ἐπὶ σταυροῦ πληγαῖς ἐβλήθη καὶ τετραυμάτισται, ὅσας ἐχώρει τὸ σῶμα.

7. Ταῦτα καὶ τὰ τοιαῦτα ἐνήργει καὶ ἔπραττεν ὁ μέγας Ἰωσήφ καὶ δέσμιος ὢν, πείθων ἐν λόγοις, διδάσκων ἐν ἔργοις καὶ πολλοῖς πρόξενος ἀναδεικνύμενος σωτηρίας. βαβαί τῆς γνώμης! βαβαί τῆς φιλοκάλου φυγῆς καὶ φιλοχρίστου! ἐν φρουρᾷ κατησφάλιστο καὶ ἐδίδασκεν· δεσμὰ περιέκειτο καὶ τὴν Ὀρθοδοξίαν ἐκήρυττεν· ἐστενοχωρεῖτο ταῖς θλίψεσι καὶ μάρτυρας προσῆγε θεῷ, ὅς καὶ τὰ τούτου δεσμὰ διελύσατο, λύτρα χριστιανούς ὑπὲρ αὐτοῦ

καταθέσθαι διερεδίσας καὶ πρὸς τὰ τῆδε ἀνασώσασίμενος οὐκ ἀμηνυ-
 νυτὶ οὐδ' ἀπροόπτως, ἀλλὰ νυκτερινῶ προαγγέλματι καὶ μηνύματι.
 ἐπέστη γὰρ τις αὐτῶ τῆ φρουρᾷ κόσμιος ἀνὴρ τῆ στολῆ, ἱερο-
 πρεπῆς τὴν ἰδέαν, καὶ νῦν ἤκειν ἐκ Μύρων εἰπών (ἴστε δὲ πάν-
 5 τες ὅστις οὗτος), "Δέξαι ταύτην τὴν κεφαλίδα" διεκελεύσατο. ὁ
 δὲ χερσὶ λαβὼν ὁμοῦ τε ἀνεγίνωσκε καὶ ἔψαλλε: "Τάχυνον ὁ
 οἰκτίρμων καὶ σπεῦσον ὡς ἐλεήμων εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, ὅτι
 δύνασαι βουλόμενος". καὶ τὸ ἀδόμητον ἔργον πρωίας παραδοξό-
 τατον γέγονεν.

10 8. Ἐν τούτοις τοῦ τῆς αἰρέσεως προμάχου, Θεοφίλου λέγω
 τοῦ ἄνακτος, καὶ τῆς βασιλείου τιμῆς καὶ τῆς αὐτῆς ζωῆς ἐνδι-
 κως ἐκπεπτωκός, ἡ νόμφη Χριστοῦ Ἐκκλησία τῶν τιμῶν καὶ
 ἱερῶν καὶ σεπτῶν εἰκονισμάτων ἀπέληφε τὴν εὐπρέπειαν, πάντων
 τῶν ὀρθοδοξούντων ἀποθεμένων τὴν σκυθρωπότητα καὶ τὸ εὐχαρι-
 15 καὶ φαιδρὸν τῆ ἄνωθεν ἀντιδεξαμένων ἐπικουρίᾳ· οὕτω γὰρ οἶδεν
 αἰεὶ νικᾶν ἢ εὐσέβεια καὶ ἢ τῆς ἀληθείας ἰσχύς καταπαλαίειν
 τοὺς ἐναντίους. τότε δὴ καὶ ὁ πανόλβιος Ἰωσήφ τῆς αἰχμαλω-
 σίας παρών, τῆ μὲν Ἐκκλησίᾳ καὶ τοῖς πλήθεσι συγχορεύων ἐφή-
 20 ρετο, τῆ στερήσει δὲ καὶ ἀπουσίᾳ τοῦ ποιμένος τε καὶ διδασκάλου
 Γρηγορίου ἤσχαλλέ τε καὶ ἀπωδύρετο· οὗτος γὰρ παρῆν καὶ ὁ
 ἐκπέμψας ἀπῆν· ὄψετο γὰρ ὁ μέγας Γρηγόριος πρὸς τὸν πλά-
 σαντα τῶν πόνων θεριῶν τὸ γεώργιον. ἀλλ' οὖν γε τῆ προτεραιᾶ
 διαγωγῆ ἀποκαταστάς καὶ τὸ ἱερὸν αὐτοῦ προσπτυσάμενος σῆνος,
 θαυμάτων παντοδαπαῖς χάρισιν ἀπαστρέπτον, προσκαρτερεῖ μὲν
 25 τῷ τόπῳ τῆς αὐτῆς φιλοσόφου παλαιστρας ἐγκλεισμένος ἐχόμε-
 νος καὶ συμμεριστὴν τῶν πόνων Ἰωάννην ἔχων τὸν τοῦ θείου
 Γρηγορίου μαθητὴν τε καὶ μιμητὴν.

9. Ἀπανίσταται δὲ μετὰ χρόνους συχνούς τῶν ἐκεῖθεν καὶ
 τῷ τοῦ μεγάλου Ἰωάννου σηκῶ, ὃ τῶν λόγων ἢ χάρις καὶ χύσις
 30 Χρυσόστομον ἐπωνυμίαν παρέσχετο, τῆ καθ' ἡμᾶς γειτνιώντι
 μονῆ, τοῦ μακαρίτου Ἰωάννου πρὸς θεὸν ἐκδημήσαντος, ἐμφίλο-
 χωρεῖ ἐπὶ ἔτη πέντε. ἤδη δὲ πλειόνων μοναζόντων τῷ τιμίῳ

καὶ ἱερωτάτῳ Ἰωσήφ συρρέουσάντων διὰ τὴν καλλίστην καὶ ἐνά-
 ρετον αὐτοῦ βιοτήν, καὶ συνεῖναι τῷ τόπῳ μὴ δυναμένων, τὸ
 καθ' ἡμᾶς τῆς ἀρετῆς ἐν χώρῳ ἐρήμῳ τότε ὄντι καθιδούσατο
φροντιστήριον ἐν ᾧ τὸ τοῦ μεγάλου Γρηγορίου ὡς θησαυρὸν
 ἄσυλον μετατίθεισι λείψανον, καὶ δὴ καὶ Ἰωάννου τοῦ ἀξιεπαίνου 5
 ὑπὸ τῷ ἐπίπροσθεν ἐδάφει τῆς τοῦ ὁσίου Γρηγορίου θήκης ἐγκα-
 τακρύπτει τὸ σκῆνος, τὸν ἐπ' αὐτοῖς πόθον καὶ μετὰ πότμον δει-
 κνὺς ἀειδαλῆ τε καὶ ἄσβεστον. ἐπεὶ δὲ πάλαι τοῖς Θετταλικοῖς ἐν-
 διατρίβων ὁρίοις ὁ θαυμαστὸς Ἰωσήφ πρὸς ἀνδρὸς ὁσιωτάτου καὶ
 ὑψηλοῦ τὰ θεῖα ἱερώτατον λείψανον τοῦ μεγάλου ἀποστόλου Βαρ- 10
δολομαίου λαβὼν εἶχε, ξενίζουσαν εὐωδίαν καὶ θαυμάτων αἴγλην
 ἐναπαστράπτων, ναόν τε τούτῳ σὺν τῷ κλεινῷ Γρηγορίῳ τῇ ἰδίᾳ
 ποιίμνῃ συνανεδείματο, ἐν φροντίδι πλείονι καθεστήκει καὶ με-
 λωδήμασι τὰς αὐτῶν πανηγύρεις κοσμεῖν. ὅς ἐν τούτοις μήπω
 λίαν θαρρῶν, μήτ' ἄλλον ἔχων τὸν προθυμούμενον, τῷ τοῦ ἀπο- 15
 στόλου θεῖῳ περιφρὸς λειψάνῳ σὺν δάκρυσιν καὶ στεναγμῷ ἡξίου
 τοῦ ἐπιθυμουμένου τυχεῖν οὐ γε δὴ καὶ θάττον ἠμυοίρησε καὶ
 τοῦ ἐλπισθέντος οὐ διαπέπτωκεν. ὁρᾷ γὰρ νύκτωρ, ὡσπερ καθ'
 ὕπαρ, πρὸ τῆς τοῦ ὁσίου μνήμης Γρηγορίου ἀνδρα τινὰ φοβερόν
 ἐν ἀποστολικῷ σχήματι τῷ ναῷ τῆς μονῆς πρὸς ταῖς πυλῖσι τοῦ 20
 βήματος καὶ τούτον εἰς ἑαυτὸν ἐκκαλούμενον, ὅς ἀπὸ τῆς ἱεράς
 τραπέζης ἀράμενος Εὐαγγέλιον καὶ τοῖς τοῦ ὁσίου Ἰωσήφ στέρνοις
ἐπιθεῖς καὶ εὐλογήσας ἀπέλυσεν. ἐφ' οἷς συντάττειν παραυτίκα ὁ
 μεγαλόφρων Ἰωσήφ ἀπαρξάμενος τὰ ἐφόμνια εἰς πέρας ῥᾶστα
 ταῦτα προήνεγκεν ἃ γε δὴ τοῖς περὶ ταῦτα τότε δεΐξας λογίοις 25
 ἔγνω κραταυτέρον τῶν πονηθέντων τὸ ἀπλημμέλητον.

10. Αὕτη τοίνυν ἡ ἀπαρχὴ τοῦ θεοῦ χαρίσματος τούτῳ, τῆς
ἀποστολικῆς εὐλογίας τὸ πρωτόλειον, εἰς φυγὴν ἀγαθὴν ὡς εἰς
 χώραν εὖγειον καταβεβλημένον καὶ καρποφορήσαν ἀριθμὸν ὑπερ- 30
 βαίοντα. ἐντεῦθεν λοιπὸν τοῖς θεοῦ φίλοις τὰς ἁματικάς συνέ-
 τатτε μελωδίας, ἀποστόλων χοροῖς, προφητῶν δήμοις, μαρτύρων

πλήθει, ἀσκητῶν ἀγέλαις, ἀκουσῶν χοροστασίαις, πρὸς τοῦτοις
ἄλλοις τε πολλοῖς καὶ ἀναριθμήτοις ἀγίοις τὰ πρὸς τὸν φιλάν-
θρωπον θεὸν ἱκετήρια, πᾶσαν κατάνυξιν καὶ θυμηθίαν ἐμποιοῦντα,
τά τε πάθη τοῦ δεσπότου καὶ τὴν ἐπὶ τοῦ θεοῦ σταυροῦ ἀνά-
5 τησιν, τὰς πρὸς τὴν πάναγνον Θεομήτορα δυσωπήσεις τε καὶ ἐξι-
λεώσεις. ὦ, πῶς εἶπω, ἀγαπητοί, ὅσας λιβάδας ἐξ ὀμμάτων
κατέχευε δακρῶων; μεθ' ὕψους δὲ τῆς εὐκολίας, μεθ' ὕψους τῆς εὐ-
φραδείας καὶ ταχυτήτος ἀπονητὶ καὶ ἀμελετήτως, ὅσα ἐμὲ γινώ-
σκειν οὐ τοῦ παρόντος καιροῦ τὸ διήγημα. τὸ δ' ἐλευθέριον ἐν
10 τούτοις, τὸ εὐκρινές, τὸ εὐρυθμον καὶ βίας ἐκτός, αὐτὰ τὰ πονη-
θέντα παρ' αὐτοῦ διελέγχει σαφέστατα. τὸ δ' ἐξ αὐτῶν ὠφέλιμον
τίς οὐ κατ' ἡμέραν πλουτεῖ; τίς ὑποψάλλον καὶ ἀκουτιζόμενος οὐ
πρὸς κατάνυξιν πρόσσεισι καὶ γόνυ κλίνων οὐ τὰ στέρνα βάλλει
πυγμαῖς; οὕτως ἐν ταῖς πάντων γλώσσαις μακαρίζεται Ἰωσήφ,
15 ἐν πάσαις Ἐκκλησίαις ἀποθειμάζεται, ἐν ἅπασιν ἄδεται καὶ μεγα-
λύνεται· τὴν γὰρ οἰκίαν γλώσσαν πᾶσι δεδανεικῶς καὶ εἰς ἑαυτὸν
ἀναθεῖς τὰ ἐκάστου παρολισθήματα, πειθεῖ πάντας ἐξαγορεύειν τὰ
ἑαυτῶν πλημμελήματα.

11. Τοιαῦτα τὰ ἐκείνου γεώργια· τοιαῦτα τὰ κατορθώματα,
20 ὧν πλήρη ἐξ αὐτῶν τὰ τῆς οἰκουμένης πληρώματα, ὡς λέγειν
καὶ περὶ αὐτοῦ, καθὰ δὴ καὶ περὶ τῶν τοῦ Σωτῆρος μαθητῶν,
“εἰς πᾶσαν τὴν γῆν ἐξῆλθεν ὁ φθόγγος αὐτοῦ καὶ εἰς τὰ πέρατα
τῆς οἰκουμένης” ἢ τῶν ἀσμάτων ποικίλη μεγαλοπρέπεια. οὗτοι
μὲν οὖν κροτοῦσι ταῦτα, ἄλλοι δὲ τῶν ἀρετῶν τὸν ἐσμόν, τὸ
25 πρᾶον, τὸ ἄρολον, τὸ ἀπόνηρον, τὸ ἀμνησίκακον, τὸ ἀόργητον· οἱ
ἐν συμφοραῖς τὴν παράκλησιν, οἱ πενόμενοι τὸν τροφέα, οἱ ἐπι-
ξενούμενοι τὸν φιλόξενον, οἷς τοσοῦτον τὰ τῆς χρείας ἐπήρκει,
ὡς πατρίδα τὴν ἐπὶ ξένης ἡγεῖσθαι διατριβήν, μόνη κλήσει δια-
λάττουσαν τῆς ἐνεγκαμένης. οἱ τοῦ βίου τὸν πρὸς θεὸν ὁδηγόν·
30 τέχνα γὰρ γονέων ταῖς πνευματικαῖς ἐπιφοδαῖς ἀφέλκων τὸ τῆς
ἀγνεύσεως ἐπειθεῖν ἀσπάξασθαι τίμιον καὶ τῆς χαμερποῦς τύρβης καὶ

πολύχλου τὸν ἀκόμονα ποθεῖν βίον. διὰ τοῦτο καὶ στόμα θεοῦ
ἐχρημάτισε κατὰ τὸ τοῦ προφήτου ῥήτον, ἐκ προσώπου τοῦ σο-
φίσαντος φάσκοντος· “ὁ ἐξάγων τίμιον ἐξ ἀναξίου στόμα μου ἔσται”.
μεθ’ ὧν καμὲ τὸν ἐλάχιστον πατρικῶν ἀγκαλιῶν ἀφαρπάσας, μάλ-
λον δὲ τῆς πολυταράχου βιοτῆς ἀπαλλοτριώσας, θεῷ τῷ πάντων
ποιητῆ καὶ δεσπότη τῇ τῶν τριχῶν ἀποκάρσει προσωκειώσατο·
ὧ τὰ χαριστήρια συντιθεῖς καὶ αἰεὶ πλέον τῶν ἄλλων προσφωνῶν
οὐκ ἔλλείπω.

12. Ταύτη τοιγαροῦν τῇ καλλίστῃ καὶ ἐναρέτῳ πολιτείᾳ,
ἦτοι τῷ κύκλῳ τῶν ἀρετῶν, Ἰωσήφ τὸν αἰδέϊμον στεφανούμενον
ὁ βάσκανος καὶ τῶν δικαίων ἐχθρὸς καθορῶν, κατ’ αὐτοῦ πειρα-
σμοὺς ἀνερρίπισε καὶ πρό γε τούτου τῇ τοῦ θεοῦ Ἐκκλησίᾳ σκαν-
δάλων ἀφορμὰς ἐτεκτήνατο, λέγω δὴ τὰ περὶ τοῦ καίσαρος Βάρδα
λαληθέντα τε καὶ πραχθέντα, ἵνα συντόμως εἴπω. ὕθεν βασιλείῳ
χειρὶ καὶ νεύματι μακρὰν ὑπερόριος γίνεται, τουτέστιν ἐν Χερσῶνι
τῇ πόλει, ἵνα καὶ τοῦ ἐντεῦθεν τύχῃ μακαρισμοῦ (ὕπερ γὰρ τῆς
ἀγίας Ἐκκλησίας ὁ κίνδυνος καὶ οἱ ἀγῶνες), ἐν ἧ καρτερῶν ὁ
μακαρίτης ἐπὶ ἱκανόν, καὶ κυρίῳ τῷ θεῷ ἡμῶν ἀδιαλείπτως εὐ-
χαριστῶν, μετὰ τινος χρόνου πρὸς τὸ βασιλείον ἐπανάγεται ἄστῳ
ὄν τιμαῖς μείζουσιν ἀναβιβάζειν· οἱ ἐπὶ τῶν σκήπτρων καταστάντες
ἐλόμενοι διήμαρτον τοῦ σκοποῦ διὰ τὸ φιλήσυχον αὐτὸν εἶναι καὶ
ἐνάρετον πάνυ. πλὴν νικῶσιν οἱ βασιλεῖς ταῖς πλείοσι ἐνστάσει
καὶ τῶν ἱερῶν καὶ ὑπερτίμων σκευῶν τῆς τοῦ θεοῦ Μεγάλῃς Ἐκ-
κλησίας, καίπερ ἀποδυσπετοῦντα καὶ ἀνανεύοντα, προχειρίζονται
φύλακα, Ἰγνατίου δηλαδὴ τοῦ θείου ἀρχιερέως ὁσίως πατριαρ-
χοῦντος καὶ τὸν θρόνον τῆς βασιλείδος μεγαλοπόλευς εὐσεβῶς
οἰακίζοντος. οὗ μετὰ τὴν πρὸς κύριον ἐκδημίαν καὶ Φώτιος ὁ αἰεί-
μνηστος πατριάρχης, τὸ τῆς Ἐκκλησίας ἀναδοδεγμένος πηδάλιον,
τὸν αὐτὸν μακαρίτην Ἰωσήφ ἔστεργε τε καὶ ἐξεθείαζε καὶ τῶν
ἐκείνου καλῶν ἐπαινέτης καθίστατο τῶν ἄλλων ὑψηλότερόν τε
εἶναι καὶ ὑπερχειμένον· ὃς τῷ σοφῷ πλουτῶν τὴν ἀγιότητα καὶ

3 Hierem. xv, 19. 10 cod. ἦτοι. 15 cod. τουτέστιν. 22 cod. πλείω-
σιν. 24 cod. ἀποδυσπετοῦντα. 27 cod. οὗ. 30 καθίστατο, (λέγων)? 31 cod.
ἀγιότητα.

ἀρετὴν ἤδη κρίνειν ὀρθότατα καὶ βίον δοκιμάζειν ὑπὲρ ἅπαντας ἀσφαλέστερον.

13. Ἦν μὲν οὖν τοιοῦτος ὁ ἀνὴρ, τοιαῦτα καρποφορῶν καὶ διὰ ταῦτα πᾶσι χρηματίζων ἐπέραστος· ἐποθεῖτο γὰρ τοῖς πολλοῖς, ὡς τοῖς ἀγχιστεύουσιν ἕτεροι· ἠγαπάτο καὶ παρ' αὐτῶν τῶν ἐναντίων, εἶποτε τοιοῦτοί τινες ὠφθησαν, πατέρων οὐκ ἔλαττον. καὶ αὐτὸς γὰρ πρὸς πάντας τὸ τῆς ἀγάπης διεφύλαττε τίμιον, τὰ τοῦ Δαβὶδ ἀναφθεγγόμενος ῥήματα· "μετὰ τῶν μισούντων τὴν εἰρήνην ἤμην εἰρηνικός". τοιοῦτοις κοσμούμενος ὁ μακάριος Ἰωσήφ καὶ πανταχόσε διαθρυλούμενος, καὶ οἷς προδιεγίνωσκεν ἐπεραστότερος ἦν· ἠνέχθη γὰρ τις αὐτῷ εὐλογηθῆσόμενος καὶ παρευθὺ μαθητῆς ὠνομάζετο. ἕτερος πρὸς τῶν γεννητόρων σταλείς, ἐν εὐχῇ λάβει, καὶ μοναχοῦ κλήσιν δεδεγμένος ἀπῆει. ἄλλος φροντίδος ἀξιοθῆναι παρ' αὐτοῦ ἐζητεῖτο καὶ χρόνοις ὀλίγοις τὰ τῆς προῤῥήσεως προῦβαινε, καὶ ἡ φροντίς ἦν τῷ αἰτουμένῳ ἢ πρὸς κύριον μεταχώρησις.

14. Καὶ τίς τὰ τοιαῦτα σθένει λογογραφεῖν, πολλά γε ὄντα καὶ κόρον ταῖς ἀκοαῖς ἀποτίκτοντα; τὸ οἰκεῖον δὲ μόνον τοῦ ἀνδρὸς εἰπεῖν ἐξαρκεῖ εἰς τὴν τῆς ἐκεῖνου ἀρετῆς ἐπίδειξιν καὶ παράστασιν. ἐπόθει τὴν πρὸς τὸν πλάστην ἀνάλυσιν τοῖς αὐτοῦ πεποιθῶς ἀριστεύμασιν, καὶ ταύτην προδιαγνοῦς πολλοῖς μὲν πολ- λάκις ὑπεδήλου συμβόλοις, ἐνεφάνιζε δὲ κακ τοῦτοῦ ἀριθιλότερον. ὁ τῶν Νηστειῶν παρωχῆκει καιρὸς καὶ ἡ τοῦ σωτηρίου πάθους μεγάλη καὶ σεβασμία ἐφεστήκει Παρασκευῇ· ἐν ἣ τὸ γραμματεῖον, ἐφ' ᾧ αἱ πᾶσαι τοῦ ποιμνίου ἀναγεγραμμέναι κτήσεις ὑπῆρχον, ἀρά- μενος καὶ σὺν τούτῳ καμὲ προσλαβὼν τῷ Φωτωνῶμω τοῦ θεοῦ ἀρχιερεῖ καὶ τὴν κλήσιν ἔχοντι τοῖς ἔργοις ἐπαληθεύουσαν ἐγχει- ρίζει. οἷς μετὰ τῶν ἄλλων ἀπάντων καταπλαγεῖς ὑπενόει μὲν μετὰ τῶν λοιπῶν τὸ ἀπόρρητον καὶ ὑπερ ἦν ἀληθὲς ὑπετόπαζεν, ὡς ἀνθυπονοστήσας τῇ ποιμνῇ εὐθυμος ἦν τῆς τοιαύτης φροντίδος ἀπαλλαγείς· καὶ ὑπονοστήσαντι ἀπῆρχτο παραυτίκα καὶ τὰ τῆς νό-

σου διαφαίνεσθαι προαγγέλματα· τὰ δὲ ἦν ῥίγος σὺν ὑπεκκάντι
πυρετῷ. ὁ δὲ ὕσιος ἀλγῶν πάνυ ἠὲ χαρίσται τῷ θεῷ, καὶ νοσῶν
ἐφιλοσόφει τὰ περὶ τῆς διαζεύξεως προθυμότερον· ἐπευλόγει τὰ
τέκνα, ἐπήρυχετο τοῖς φίλοις, συνετίθει γλώσση τὰ ἐξιτήρια, τοῖς
πενθοῦσιν ἐπέτιμα σφοδρότερον. πλὴν τοῦ ἀλγεῖν οὐχ ὑφίεντο· 5
τὸ γὰρ αἴτιον κραταιότερον ὀπλισάμενον ἐγγὺς παρεῖναι τὴν τελευ-
τὴν ὑπεσάλπιξεν. οἷς οὕτω δονούμενός τε καὶ κυμαινόμενος, τοῦ κλι-
νιδίου διαναστάς, χερσὶν ἐπιστηριζόμενος τῶν παρόντων, τῶν θείων
καὶ ζωοποιῶν μετέληφε μυστηρίων τοῦ Χριστοῦ, ὑποκλίνων μὲν
βραχὺ τι τὴν κεφαλὴν, ὑποφάλλων δὲ ἀμυδρά, οἷα εἶθιστο, καὶ 10
βλέμματι καὶ σχήματι τὴν πρὸς θεὸν εὐχαριστίαν ἀναπέμπειν
ὑποδηλῶν. εἶθ' οὕτως ἀναπεσὼν ἐπὶ τοῦ κλινιδίου, ἐβδόμης ἀπὸ
τῆς κατακλίσεως ἀνοσμένης ἡμέρας, τὴν ἀγίαν καὶ μακαρίαν ψυχὴν
θεῷ τῷ πλάστῃ πάντων παρέθετο μὴν! Ἀπριλλίῳ τριτῇ.

15. Τότε θρήνος ἄμετρος καὶ κοκυτός παρὰ τε τῶν μοναστῶν 15
καὶ μιγάδων καὶ τῆς ἄλλης πληθῆος (πολλοὶ γὰρ παρήσαν τῶν
ἐπ' ἀξιώμασι καὶ τῶν ἀρχιερατικαῖς κοσμουμένων τιμαῖς) ἀνεῤῥή-
γνυτο, καὶ οἱ μὲν "Ἀπῆρην" ἔλεγον "τῶν ἐντεῦθεν τῆς Ἐκκλη-
σίας ἢ χελιδῶν! σεσίγηκεν ἡ ἀσματόφθεγκτος γλῶσσα"! οἱ δὲ
"Ἀπέστη ὁ τῶν λιμωττόντων τροφεύς, τῶν ὀρφανῶν ὁ πατήρ, 20
τῶν πενθούντων τὸ παραμύδιον"! καὶ τῆς φήμης ἀνά πᾶσαν τὴν
πόλιν διαδοθεῖσης, συνεῤῥέυσαν πλείονες, οἱ μὲν ποιοῦντες ἰδεῖν
καὶ προσπτόξασθαι, οἱ δὲ προσάφασθαι καὶ χάριτος μετασχεῖν,
καὶ τοσοῦτοι, ὡς μὴ δύνασθαι τούτους τὴν αὐλαίαν θέσιν τοῦ
τόπου χωρεῖν. τοῦτό σοι τοῦ βίου πέρας, θαυμάσιε! τοῦτό σε πρὸς 25
θεὸν διεπέμφατο ἐν πολιᾷ αἰδεσίμῳ καὶ χρόνῳ, ὃν ὄρον τῆς ἀν-
θρωπίνης ζωῆς ὁ μέγας οἶδε Δαβίδ, "τὰ ἔτη ἡμῶν ἐβδομήκοντα"
ἐν ψαλμοῖς μελωδῶν. ἐντεῦθεν τῆς εἰωθυίας ψαλμωδίας ἐπιτελε-
σθεῖσης, τῷ διευτρεπισμένῳ τάφῳ ὁ τοσοῦτος ἀνὴρ κατατίθεται
καὶ τῆς ἐν γῆ παροικίας τὴν ἐκεῖθεν ἀντικαταλλάττεται λῆξιν, 30
οἱ ἦν οἱ ἀγῶνες, οἱ ἦν τῆς ἀσκητικῆς διαγωγῆς οἱ πόνοι καὶ

1 cod. συνοπεκκάντι. 2 cod. ἠὲ χαρίστη. 3 cod. προθυμότερον. 12 cod.
εἶθ'. 13 cod. κατακλίσεως. 15 cod. κοκυτός. 23 cod. πρόσπτόξασθαι.
27 Psalm. lxxxix, 10. 29 διευτρεπισμένῳ] sic codex.

πρὸς τὴν ἀφορῶν μέχρι γήρωσ καὶ πρεσβείου καρτερῶν οὐκ ἐπό-
 κλασεν. ἀλλ' εἰ καὶ τῷ τῆς φύσεως ἐπειθάρχησε νόμῳ, καὶ τε-
 θαμμένος ἐξάδετα πανταγρῦ καὶ ταῖς Ἐκκλησίαις ἀπάσαις ὁ μέγας
 ἐκβεβόηται Ἰωσήφ, τὸ ἄκακον ἐσχηκώς τοῦ Ἰώβ, τὸ ἄπλαστον
 5 Ἰακώβ, τὸ σῶφρον τοῦ Ἰωσήφ, τὸ πρᾶον Δαβὶδ καὶ τῶν ἱερῶν
 πατέρων τὴν ἀσκησιν· οἷς καὶ συμμακαρίζεται καὶ συγκατασκηνοῖ
 ἐν αἰδίῳ εὐφροσύνῃ τε καὶ χαρᾷ· τοῖς γὰρ ἀγῶσιν ἰσοστατεῖ καὶ
 τὰ ἔπαθλα.

16. Ταῦτά σοι, ὦ πατέρων ἄριστε, ἐκ πλείονων ὀλίγα δια-
 10 γράφω τε καὶ ὑποφωνῶ, ὃν τῆς σῆς ποιμένης, εἰ καὶ παρ' ἀξίαν,
 ἄρχειν προεῖλου· ὃν ποιμένα κατέστησας, μηδ' ὡς χρεῶν πρόβα-
 τον, χρηματίζοντα· ὃν νόσῳ τρυχόμενον ἐννοῶν χαίρεις, ὡς εἶοικε,
 καθὼς ἡμοί φανείς φαιδρὸν ἐμφαίνων τὸ πρόσωπον, κατηφιῶντι καὶ
 δυσχεραίνοντι, διεσήμανας. πλὴν πρὸς τὴν σὴν φαιδρότητα τὸ στυ-
 15 γὸν ἡμῶν μετεπρόθυμισας καὶ χαίρω παιδαγωγίαν ἔχων ψυχωφελῆ,
 τὴν τοῦ σώματος πάρεσιν, ὡς μὴ χώραν ἔχειν τὰς τῶν παιδῶν
 ἐμβολὰς καθ' ἡμῶν ἐπισκῆπτειν καὶ πρὸς τὰ τῆς ἀμαρτίας συν-
 ωθεῖν βάρανθρα· κρείττων γὰρ πληγὴ σώματος ἢ ψυχῆς κάκωσις,
 καὶ τραύματα τιτρώσκοντα σώματα ὄνησιφόρα, ἢ εὐδαιμονία ψυ-
 20 χὴν θανατοῦσα καὶ ἀπολλύουσα. ἀλλὰ στῆσον κἂν μετρίως γοῦν
 τὸ τοῦ πάθους δεινόν, ἢ πείσον καρτερεῖν γενναιότερον, τῇ τε
 σῇ ποιμένῃ ἄνωθεν ἐπικούρει, θεόληπτε, καὶ τὰ τέκνα τὰ τε νῦν
 ὄντα τὰ τε ἐσόμενα ἠνιόχει καὶ φρούρει δεξιῶς τε καὶ συμφε-
 ρόντως καὶ πρὸς τὰς ἐκεῖθεν καὶ νῦν, καθὰ καὶ πρότερον, καθ-
 25 οδήγει μονάς, πλέον ἄρτι σοι συμπαρομαρτοῦντος τοῦ δύνασθαι,
 θεῷ ἐγγίζων τρανότερον, τῷ μόνῳ φιλαγάθῳ καὶ πανικτιρμονι
 καὶ πᾶσι τὴν ὑπεράπειρον καταβαλλομένῳ πρόνοιαν καὶ κηδεμο-
 νίαν. καὶ τόνδε τὸν τοῦ λόγου πόνον εὐμενῶς προσηκάμενος τὴν
 ἐκεῖθεν ἀντίδος ἡμῖν σωτηρίαν, εἰ καὶ παρ' ἀξίαν πρὸς ἡμῶν
 30 ἐσχεδιάσται, οἷς καὶ λόγος οὐκ εὐφωνος καὶ σύνεσις οὐκ ἐπαινου-
 μένη· ἐπὶ πᾶσι δὲ τοῖς παρ' ἡμῶν αἰτουμένοις συμπαράλαβε

1 cod. πρεσβίου.

3 cod. ἐξάδετα.

11 cod. χρεῶν.

12 cod. εἶοικε.

15 cod. μετεπρόθυμισας.

23 cod. ἠνιόχει.

29 cod. παραξίν.

μετὰ σεαυτοῦ καὶ τῶν ἁγίων ἀπάντων τοὺς δῆμους, ὡς πολλάκις ὕμνησας, ὡς ἐδόξασας, ὡς ὑποχρέους ταῖς εὐφημίαις κατέστησας, ἄδων αὐτοῖς τὰ ἐφόμνια, συγχορεύων ταῖς πανηγύρεσιν, μεγαλύνων ταῖς εὐφημίαις, ἵνα καὶ ἡ πρεσβεία ἐνεργεστέρα καὶ ἡμῖν τὰ ἀγαθὰ θαυσιλέστερα ᾖ.

17. Τὰ δ' ἄλλα ἄλλοι λεγέτωσαν, τουτέστιν τὴν τῆς θήκης εὐωδίαν ἐκπεμπομένην, τῶν πολυειδῶν ἀλλαγμάτων τὰς θεραπείας, τὴν τοῦ φύχους καὶ θερμοῦ πλεονεξίαν πρὸς τὴν τῆς ἰσότητος εὐταξίαν, τὴν τῶν συμφορῶν τῶν ἐπερχομένων ἀπαλλαγὴν, τὴν τῶν λυπούντων πρὸς εὐθυμίαν μεταβολήν· τοιαῦτα γὰρ τὰ τῆς ἀρετῆς βραβεῖα, ἐνθεν μὲν παρεχόμενα τοῖς ἀξίοις, ἐκεῖθεν δὲ μείζω καὶ ὑπερφυῆ παρὰ τοῦ πάντων σωτήρος ἡμῶν καὶ θεοῦ ἀναπαοδιδόμενα.

18. Ἄλλ', ὧ ὁσίων ἀγλαΐσμα καὶ δικαίων ἐγκαλλώπισμα, ὧ χριστιανῶν χαριέστατον σεμνολόγημα καὶ τῆς ἡμετέρας φύσεως εὐγενέστατον βλάστημα, ὧ τῶν ἀπ' αἰῶνος πάντων ἁγίων συμμετοχὴ καὶ σύσκησις καὶ συνόμιλος, ὧ τῆς Ἐκκλησίας εὐσομότατον ἄρωμα καὶ τῆς πίστεως ἀκράδαντον ἔρεισμα καὶ στερέωμα, ἡ τῶν καταπονομένων ἐτοίμη παράκλησις καὶ τῶν λυπομένων θυμηρέστατον παρηγόρημα, ἡ τῶν νοσούντων ἢ καχεκτούντων εὐεξία καὶ ἄκεσις, τῶν ὀδυνωμένων θεόδοτον ψυχαγώγημα, τῶν ποικίλαις καμνόντων καὶ παντοδαπαῖς περιστάσεσι προασπιστὴς καὶ προστατῆς θερμότητος, πρόστηθι πάντων ἡμῶν πρὸς τὸν δεσπότην Χριστόν· τὴν Ἐκκλησίαν αὐτοῦ εἰρηνεύειν, ἐκ μέσου πάντα τὰ σκάνδαλα ποιῆσαι, δεήθητι· τὴν ὀρθόδοξον πίστιν τῶν χριστιανῶν μέχρι συντελείας τοῦ αἰῶνος ἀκράδαντον ταῖς σαῖς πρὸς τὸν δεσπότην λιταῖς καὶ ἀνεπιβούλευτον διατήρησον, ὅπως δόξαν ἀναπέμπωμεν αὐτῷ καὶ τιμὴν καὶ προσκύνησιν παρὰ πᾶσαν ἡμῶν τὴν ἐνθάδε ζωὴν καὶ τὴν ἐκεῖσε μετὰ σοῦ καὶ πάντων τῶν ἀξίως εὐαρεστησάντων αὐτῷ σὺν τῷ ἀνάρχῳ πατρὶ καὶ τῷ παναγίῳ καὶ ἀγαθῷ καὶ ζωοποιῷ πνεύματι νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων. ἀμήν.